

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE

SUSCRICION PARA PAMPLONA

Un mes.	1.25 pesetas
Tres meses.	3.50
Seis meses.	6.75
Doce meses.	12.50

ULTRAMAR

Ses meses.	15 pesetas
Doce meses.	25

SUSCRICION PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses.	4 pesetas
Ses meses.	7.50
Nueve meses.	12
Doce meses.	14

EXTRANJERO

Tres meses.	11.75 pesetas
Ses meses.	23

PAGO ADELANTADO

PAGO ADELANTADO

No devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Teléfono núm. 7.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, 25

Pamplona 22 de Julio de 1897.

LA PRACTICA DEL PERIODISMO

Ya no hay respetabilidades nos decía en frase concisa y elocuente en una expresiva carta el R. P. Maldonado, General que fué de los Carmelitas Descalzos y hombre de tanto ingenio como erudición. Ya no hay respetabilidades, podemos repetir nosotros cuando observamos cómo se discute, cómo se juzga, cómo se aplaude, cómo se anatematiza en la prensa periódica, influida por la soberbia, por el egoísmo, por bastardos móviles que encantan los ánimos, nublan los corazones y extravían el criterio.

No es solo negando virtudes; desconociendo talentos y ocultando méritos relevantes, es como se lastiman los fueros de la verdad; sino, como ya hemos dicho, por contrario procedimiento, levantando sobre el nivel vulgar a quien no puede por su propio vuelo elevarse a mayor altura, ó condescendiendo en lo que no se presta a condescendencias licitas, transigiendo con el error ó con las personas, en todo aquello a que no debe alcanzarse la tolerancia prudente, la tolerancia cristiana; incurriendo en aquella falta que los jurisconsultos romanos consignaron en los Códigos, y entre los cuasi-delitos, con el gráfico nombre de misericordia intempestiva.

¿Quién es capaz de crear que la caridad es compatible con esa tolerancia radical y absoluta que no admite resistencias energéticas contra los delirios de la fantasía, ni protestas ardientes contra las invasiones del error? ¿Quién es capaz de crear que basta propagar principios, sin atacar sus infracciones?

El racionalismo, como sistema aplicable a la religión, a la política, a la economía y al derecho; no solo es insostenible, sino que está completamente desacreditado; porque en sus consecuencias mediatas ó inmediatas, en sus resultados prácticos, se opone a la razón, a la justicia, a la conveniencia, y lesiona los intereses legítimos de la humanidad. Es más: las restricciones que al ejercicio de la libertad ponen, con mayor ó menor previsión, con más ó menos rigor, todos los Códigos de los pueblos cultos; demuestran palmariamente que ese desenfreno que se pretende por el racionalismo para las manifestaciones teóricas y prácticas de lo que se piensa, de lo que se siente y de lo que se quiere; es una aberración monstruosa que sancionaría todos los atropellos y legitimaría todas las iniquidades.

Por eso el periodismo debe combatir digna, noble y energicamente todos los principios subversivos y todas las aplicaciones de esos mismos principios, ó mejor dicho, contra-principios, que son manantial inagotable de disonancias en el orden moral y en todas las manifestaciones de la actividad humana. Pero, convegamos en que el ejercicio del periodismo requiere

calidades especiales en quienes al periodismo se consagran; requiere ciencia, prudencia, discreción extrema y buena voluntad.

El periodista no solo debe pregonar verdades sino que debe acreditar virtudes, debe procurar ir acompañado de legítimos prestigios, de sólida reputación, para que sus predicaciones sean fructuosas, para que, elevándose a la esfera de las doctrinas fundamentales, en ellas se inspire, y a ellas se subordine en cuanto diga y pregonen, y en cuanto sea de aplicación para juzgar los hechos que se suceden en la vida real. Por eso, por su grandeza, se llama sacerdocio a la prensa.

Reconozcamos que es difícil, muy difícil, la práctica del periodismo; tanto más, cuanto que si el periodismo es a la vez que diario, político, y está influido, por lo tanto, por antagonismos de escuela y por rivalidades de partido; el periodismo, lejos de despertar simpatías y de conquistar proselitismo, engendra animadversiones, provoca antipatías, y hace odiosa la causa que defiende.

Y que es cierto lo que decimos, lo prueba el periodismo apasionado, por más que quiera ampararse en causas santas; el periodismo que se revuelve convulsivo contra todo lo que se oponga, no ya a los dogmas incontrovertibles y santos, sino a propósitos personales ó de partido; el periodismo que cree que la caridad estriba en destruir, no solo errores, sino reputaciones; si las reputaciones, por legítimas que sean, son contrarias a su bandera ó a su egoísmo; el periodismo que en vez de convencer y provocar concordias, solo produce disonancias.

Nada más fácil que lograr aplausos en el periodismo; porque nada más fácil que halagar las pasiones de los que militan en la bandera que el periódico sostiene; pero las pasiones no resisten demasiado tiempo a las demostraciones de la razón; el buen sentido recobra su imperio, y el mismo público que acogía con entusiasmo exageraciones febriles, se pronuncia contra quien le ofuscaba y extraviaba con su predicación intransigente.

San Agustín, Santo Tomás, y todos los que han iluminado el mundo con los destellos divinos, y la Maestra infalible con su enseñanza salvadora; nos aleccionan fundamentalmente en esa materia difícil de la tolerancia; jamás con el error en la tesis, pero siempre con el prójimo y hasta con la hipótesis que se impone para evitar mayores males. Hé aquí el punto más controvertible.

Por extravíos de criterio, por exceso de pasión y por falta de respeto a todo lo que debe respetarse; hemos visto caer de su pedestal a quienes se creyeron apóstoles del periodismo, y a quienes muchedumbres entusiastas aplaudían y aclamaban como a mensajeros de la buena nueva, como abogados de la idea santa, como reductores de la moderna sociedad; y hemos visto desaparecer las publicaciones que sustentaban; y hemos visto rectificar fehaciente errores políticos, y hemos visto popularizarse la prensa que defendiendo

la doctrina católica, y por lo tanto, en perfecta armonía con la autoridad eclesiástica; a nadie ofende, a nadie ultraja, y en todo y para todo procura ser cristiana en la práctica del periodismo.

JUAN CANCIO MENA.

He fallecido:

En Abillas, don Celestino Arrizazu Villafraanca.

EFEMERIDES NAVARRAS

22 de Julio de 1274.

MUERE ENRIQUE I.

A don Teobaldo II sucedió en 1270 en el trono su hermano don Enrique, que en ausencia de aquél gobernaba el Reino. Fué don Enrique de condición áspera y desabrida. En su breve reinado hubo pocos hechos dignos de memoria, como no sea el haber roto la concordia que había entre los barrios de Pamplona, preparando así para después de su vida una sangrienta guerra. Se hizo además notable por el empeño con que trató de robustecer la autoridad real menguando el poderío de los nobles, a cuyo objeto dedicó toda su actividad, logrando que los poderosos caballeros don Pedro Sanchez de Montegudo, señor de Cascante, y don Gil de Rada, dueño de la importante fortaleza de su apellido, cedieran a la corona sus señoríos con ciertas restricciones; pero no pudo acabar su obra porque le sorprendió la muerte a los 30 años de edad y unos tres y medio de reinado. Falleció en Pamplona, en cuya Catedral se le dió sepultura, y como su primogénito don Teobaldo por un fatal accidente había perecido en Estella donde se criaba, heredó su hija la princesa doña Juana, de edad de tres años.

CARTA DE PUERTO-RICO

30 Junio de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.
Muy señor mío y amigo: Un suceso inesperado ha llamado por unos días la atención pública. Se trata de un fraude escandaloso ocurrido en el Banco Español, primer establecimiento de crédito de esta isla.

Hará un año próximamente que Francisco Andino, de 19 años de edad y natural de esta capital, obtuvo por oposición una plaza de escribiente en dicho centro. Habíéndose granjeado el afecto y la estimación de sus superiores, le pusieron en el puesto de mayor confianza como auxiliar del interventor. El manejaba los cheques, y él hacíalos los asientos en los libros de cuentas corrientes, porque le consideraron de gran disposición para el cálculo.

Por medio de operaciones hábilmente combinadas y ayudado sin duda de otras personas, con cheques que él extendía en su casa, llegó a cobrar hasta ciento diez mil pesos. Arreglaba las

Aquella noche iban a despedirse por última vez. Sus manos se habían entrelazado.
—Pensaré siempre en este sitio como en el sitio más encantador de la tierra—dijo Lutrell.—
—Todavía te veo con las manos llenas de flores blancas; he guardado un ramo grande de las que cogiste. Sin duda están marchitas; pero para mí siempre son mis preciosas flores de amor. ¡Oh, querida mía! ¿Cuándo nos volveremos a ver juntos aquí?

—¡Jamás!—dijo ella en voz baja con un suspiro más triste todavía que las lágrimas.
—Dame un recuerdo, algo que me recuerde estos momentos.
—¿Acaso lo necesitas?

Y desatando sus hermosos cabellos, los dejó caer.
—Si quieres un mechón, excóge y córtalo de donde quieras.
Lutrell cogió una de aquellas abundantes trenzas y cortó un pequeño mechón, muy pequeño, porque le horripilaba disminuir, ni aun en provecho suyo, la gloria de aquella cabellera, y lo colocó en la tapa del reloj.

—Ese es buen sitio—dijo—al menos todas las noches, cuando le des cuerda al reloj, tendrás por fuerza que pensar en mí.
—Pensaré en tí por la mañana, por la tarde y por la noche—dijo.
—Y yo cuando pensaré en tí? Pero ¿a qué?—
exclamó ella con desesperación.—¿a qué pensar

cuantas de los libros de manera que estuviesen conformes con lo existente en Caja, y nada se notó hasta que un día, uno de los Jefes observó que faltaban cien mil pesos a un comerciante que tenía el dinero en cuenta corriente, y se sabía que no había pedido un céntimo siquiera. Será una equivocación, contestó el joven; pues ¿usted de corregir eso, le contestó el superior.

La misma tarde, el referido joven se hizo el enfermo y al siguiente día, fletó un coche, como si quisiera ir al interior de la isla. Se cruzaron telegramas por todos los pueblos y a los dos días fué capturado en un bohío de la playa de Ponce por el Jefe de orden público de aquella ciudad. No hizo resistencia ninguna aunque tenía un revólver en la hamaca donde estaba tranquilamente sentado y esperando el momento de que lo llevasen a bordo con el fin de embarcar en una goleta para los Estados Unidos.

Se le encontraron tres maletas perfectamente acondicionadas y en una de ellas llevaba setenta y seis mil y pico de pesos en Billetes del Banco, varias monedas de oro, algunas alhajas y tres libros foliosos.

El referido individuo, así como su conchubina, continúan encerrados en la cárcel de esta ciudad, y nada más se puede saber mientras esté en secreto el sumario.

Hace poco tiempo sucedió una cosa parecida en la Intendencia. El escribiente del cajero se llevó 4.000 pesos oro en una cajita; y tan pronto como se empezó a cambiar los contenes fué a parar a la cárcel y después a Genta.

No puede negarse que es aprovechada la juventud de estos tiempos venturosos que corremos. Desgraciadamente, hay muchos jóvenes que con 25 ó 30 pesos mensuales acuden todo el año al café, al teatro y a los bailes, permitiéndose además tener una amiga; y es claro, que de alguna parte tienen que salir las misas.

Los navarros que residen en los campos gozan de muchas simpatías y tienen gran reputación comercial. Son muy queridos por el alto comercio y la banca. Tengo especial satisfacción en consignar en esta carta esa hermosa nota que honra mucho a mis queridos paisanos.

En el próximo correo embarca también para la península mi amigo don Antonio Iru, fiscal eclesiástico de este obispado, natural de Echauri. Va algo delgado de salud y con licencia para un año.

En este viaje le acompaña otro sacerdote muy popular y muy querido en esta isla, el P. Hita, catedrático de este Instituto, y que por traslado ha obtenido la cátedra de Psicología y Lógica en el Instituto de Vitoria. Es natural de Calahorra.

Nada más de particular ocurre por hoy a su afectísimo amigo y S. S. q. b. S. m.—El corresponsal.

Campos y mercados.

En Navarra.

Nuestros corresponsales en la provincia nos remiten las siguientes notas:

Gallipienso.—Se han efectuado las operaciones de recolección, no habiéndose fijado tipo fijo a la cotización del trigo nuevo y sin existencias del viejo, jornales 1.50 a 1.75 con la costa.
Se están verificando los trabajos de defensa contra la fitoxera, dando hasta ahora el satisfactorio resultado de no registrarse dicha plaga en el viñedo reconocido. También se están efectuando los trabajos catastrales y planimétricos de este término.

Sesma.—Trigo 5.50 a 5.75 pesetas robo; cebada 2.25; vino 1.75; aceite 14.25 a 15; patatas 1.25; carneros 25 cabezas; ovejas 14.5 a 15; cabras 18; jornales a seco 2.50; id. con la costa 2; viñas en mal estado por haberse corrido la flor; se ha principiado la trilla del trigo; hay extracción de vino

uno en otro? Eso no nos ha de reunir, nuestras dos existencias están separadas para siempre.
—No gaste los últimos momentos en decir locuras—replicó Lutrell con calma;—nada del mundo nos separará.

—Dicen que el tiempo todo lo acaba. Bien puede ser que acabe con nuestro amor.
—Eres injusta, Manolita; lo que yo siento por tí no puede morir nunca. Traquilízate, adórame; aunque hubiésemos de vivir muchos años, muchos años, mi amor durará más que la vida.

—¿Y, cómo has cambiado! Tú, tan llena de esperanza por lo general, ¿has perdido ya el valor? Es preciso que lo tengas, Manolita, por tí y por mí.
—Vamos a casa—dijo cuando se hubo repuesto un poco;—creo que debe ser tarde.

—No, no quiero volver; ya me ha despedido de la señora de Maserenne. No tengo que despedirme más que de tí. Porque es preciso que me vaya.

—Voy a acompañarte hasta la verja. Y dando la última mirada al sitio donde tantos momentos felices habían pasado; echaron a andar en silencio.

A llegar a la verja se detuvieron y se miraron; el dolor les quitaba la palabra.
—Adios, vida mía; alma de mi alma—murmuró Tedcastle con voz entrecortada, como si no hubiese de volverla a ver.

Manolita

con altanería—y acompañar a la señorita Maserenne a su casa; está cansada.
Y diciendo estas palabras, dió la vuelta y se alejó.

Lutrell hizo un movimiento de cólera como para seguirlo, pero Manolita lo retuvo.
—No me abandonéis—exclamó dispuesta a echarse a llorar otra vez si su novio intentaba siquiera hablar de Shadwell.—Estaos aquí conmigo, ¡estoy tan conmovida! tan débil!...
—¿Es cierto, querida mía?... Estáis muy pálida... ¿Qué os ha dicho Shadwell? Habéis llorado; y si yo creyese que...
—No, no—dijo poniendo rápidamente en su brazo cinco dedos que lo conmovieron enseguida.—No queráis creerme? me hablaba del tiempo pasado y no puedo contener las lágrimas... eso es todo.

—¿Pero qué ha venido aquí?
—Ha venido a verme—dijo Manolita, que temía tanto como deseara relatar a Lutrell la inefable conducta de Felipe.—¡Ah! ahora hablemos más de él, os lo ruego; no puedo soportarlo ¡es tan sombrio, tan violento, tan...! ¿verdad que os acordáis?
—No es un caballero—respondió Lutrell, y durante la milla de camino que era preciso

andar para volver a la casa, caminaron juntos, hablando apenas, cogidos de la mano, como hacen los niños.
—¿Qué prudente eres!—dijo Manolita advirtiendo al fin el mutismo de su amado. ¿En qué pensáis?
—En vos, es claro—dijo con una sonrisa casi desprovista de alegría.—He recibido la orden de marcharme; tengo que incorporarme a mi regimiento, que está en Dublin, el sábado próximo.
—Y es hoy martes!—exclamó Manolita asustada por aquellas noticias.—¡Ah! Teddy, ¿no podían haber dejado que pasáramos juntos los pocos días que nos quedan? Siempre he dicho que nuestro coronel era una fiera.
—Pero olvidáis que no sabe lo que pasa. Nunca ha oído hablar de vos—respondió Lutrell a guisa de excusa.

—Pues debiera saberlo; pero aunque lo supiese sería lo mismo. ¡Oh! Teddy, querido Teddy—dijo cambiando súbitamente de tono (cambio muy bien apreciado por su interlocutor)—¿qué va a ser de mí sin vos?
—Esa pregunta, ¿quién la haría?—dijo Manolita, que tenía todavía en las mejillas los colores del amor.
—¿Pero qué preguntáis? ¿quién se atreve a preguntarle a un soldado que se va a la guerra?—dijo Lutrell, que estaba ya bastante cansado de ser tan querido.
—¿Pero qué preguntáis? ¿quién se atreve a preguntarle a un soldado que se va a la guerra?—dijo Lutrell, que estaba ya bastante cansado de ser tan querido.

Todavía se habían pasado por las orillas del riachuelo cerca del cual había declarado por primera vez su amor a Manolita. Todavía brillaba la luna aquella noche: las aguas del arroyo seguían corriendo, pero ya no tenían el dulce murmullo de otros días. Era triste como la muerte.

Gruesas lágrimas corrían en silencio por las pálidas mejillas de Manolita.

CAPITULO XXX.

¿Pero qué preguntáis? ¿quién se atreve a preguntarle a un soldado que se va a la guerra?—dijo Lutrell, que estaba ya bastante cansado de ser tan querido.

Zaragoza, el señor Moret, el cual sale esta noche para Avila, con objeto de conferenciar con el Sr. Sagasta y darle cuenta del resultado de la campaña política que ha hecho en la capital de Aragón.

Silvela y la autonomía.

Se ha dicho con insistencia que el señor Silvela, en el discurso que ha de pronunciar, en la reunión que sus correligionarios celebrarán en Valencia, «centrará la nota autonómica».

El trabajo en las cárceles

El parlamento de Inglaterra, según telegrafían de Londres, ha aprobado la ley por la que se reanuda el trabajo de los presos en las cárceles del Reino Unido.

Combinación militar.

La tarde producida por fallamiento del general Abumada, capitán general que era de las Baleares, producida una combinación militar. Palearado de aquella isla se citan los nombres de Sánchez Gomez y Su rex Valdés. Se asocian de un grupo general el señor Pacheco Rodríguez, se a tributo jefe de albarderos; y a general de división el señor Vasquez Mas, que manda una brigada del sexto cuerpo de ejército.

Lo que dice Cánovas

El Liberal publica nuevas declaraciones de Cánovas. Hablando de política interior ha dicho el Presidente del Consejo que continuará en su puesto mientras cuente con la confianza de la opinión.

Comentarios.

La prensa comenta hoy, bajo distintas fases, el discurso de Moret en Zaragoza. Aunque las opiniones se hallan divididas en cuanto a la manera de apreciar lo dicho por el exministro liberal, todos, no obstante, conceden importancia a su discurso.

El proceso municipal.

Hoy se ha celebrado la segunda sesión de la vista del proceso municipal, avanzando bastante. El fiscal ha desistido de la acusación y mañana admitirá en su discurso, las razones en que apoya la modificación de sus conclusiones.

Bolsa de Madrid.

QUOTACION OFICIAL COMPARADA. Dia 20 | Dia 21

Duda perpetua 4 por 100 int.	84.47	84.70
Idem id. 4 por 100 ext.	80.45	80.65
Idem amortizable al 4 por 100	77.65	77.75
Obligaciones de Aduanas.	96.95	96.95
Billetes de Cuba (1886).	94.90	95.00
Cubas nuevas	79.60	79.70
Acciones del Banco de España	468.00	000.00
Id. de la Tabacalera.	000.00	000.00
Cambios con Paris	30.20	30.20
Id. id. Londres	32.70	32.68

En la Bolsa de Paris se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 63.50, mercado sostenido. En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 64.75. BUENOS AIRES.—Dia 20.—Oro, 285.25.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 21 (11 noche). Recompensa merecida.

Telegrafían de la Habana que el general Weyler ha recompensado con 100 pesos al individuo que denunció el sitio en que se hallaba oculto un depósito de armas y municiones, pertenecientes a los rebeldes.

El depósito se hallaba cerca de Seborucal y de él se apoderó la policía, así como de importantes documentos referentes a la última expedición del vapor filibustero «Bermuda».

Huelga terminada.

En los centros oficiales se da por terminada la huelga de obreros de algunas minas de la Jurisdicción de Almadén.

La reclamación yankee.

Un despacho de Washington que publica el «Standard» de Londres, confirma que el general Woodford, el nuevo embajador yankee en España, tras la misión de reclamar la indemnización a la vida del dentista Ruiz.

Añade que la indemnización se ha fijado solo en 75.000 pesos atendiendo a las circunstancias económicas por que atraviesa España; que impondrá una mayor cuantía de lo que habría de reclamarse.

En la «rebaja» la hace el gobierno de Washington como prueba de sus sentimientos de amistad y consideración a España, a la que no quiere molestar sino con reclamaciones basadas en la equidad y la justicia.

Por su parte el News York Herald supone que el gobierno español hará todo cuanto pueda por que fracase la reclamación.

Las frases de Cánovas.

«La Epoca» explica las frases de Cánovas referentes a que puede y debe terminar la guerra en Enero próximo.

Según el periódico ministerial deben estas palabras traducirse como un juicio relativo, atendiendo a que el estado actual de la campaña y el quebrantamiento de la insurrección hacen suponer para aquella época se haya dado un golpe decisivo.

Dice, también, que en materia tan delicada no puede prevalecer nada en concreto, sino hacer un cálculo dentro de los límites de imprevisión humana.

Mas reclamaciones.

Las últimas noticias oficiales sobre reclamaciones del gobierno de los Estados Unidos se contraen a pedir la libertad de los súbditos norteamericanos procesados por pertenecer a la expedición de la goleta «Competitor» y una indemnización de un súbdito yankee.

En cuanto a la indemnización al súbdito yankee, por más que se ejerza toda la presión que se quiera sobre el gobierno de los Estados Unidos para hacerla efectiva, no será atendida por España, en tanto no se halla debidamente justificada.

Cánovas de viaje

Mañana sale de Madrid para San Sebastián el señor Cánovas, acompañado de su señora.

Atentado criminal.

Según telegrafían de Viena, se halla herido de gravedad el generalísimo del ejército turco Etem Pachá. La herida ha sido producida al abrir una caja que le fué dirigida a su nombre y que contenía una máquina infernal, que hizo explosión.

Turquia cede

De Atenas comunican que el gobierno de Turquía ha accedido a la limitación de la frontera estratégica que le propusieron las potencias.

Italia ha propuesto que se adopten medidas coercitivas para el caso de que Turquía no aceptara las bases de la paz con Grecia.

Tempestades en Francia

En la parte de Lyon—Francia—han desatado grandes tempestades de agua y granizo que han devastado extensas comarcas, particularmente en la comarca del Ródano.

Las aguas han arrastrado cosechas, ganados y la capa de tierra vegetal en muchos sitios. Las pérdidas son muy grandes.

Em. restito filipino

Las acciones del empréstito filipino se distribuirán a prorrateo entre los suscriptores a dicha operación. Se concederá una obligación cuando las fracciones sean superiores a medietad y se restará la parte alícuota si es menor de la mitad.

Las diferencias que resulten por esta última circunstancia se computarán al Banco Hispano Colonial.

Preocupación en los Estados Unidos

Tan preocupada se halla la atención de los Estados Unidos por los asuntos interiores y sobre todo, por lo relativo a las tarifas arancelarias, que nadie presta en estos días atención a los asuntos cubanos.

De esta manera se explica que hayan pasado desapercibidas hasta para el Senado las noticias referentes a las reclamaciones de aquel gobierno, acerca del de España, para la libertad de los tripulantes del «Competitor» y las reclamaciones de indemnizaciones a súbditos americanos residentes en Cuba y que han sufrido arresto impuesto por las autoridades españolas.

A pesar de los esfuerzos de los laborantes y jingolistas no se consigue distraer a los norteamericanos de la preocupación de los asuntos financieros que se están ventilando en las Cámaras yankees.

Q. E. P. D.

Ha fallecido en Oádiz el vicealmirante Carranza, comandante de aquel departamento. Su muerte ha sido sentidísima y para asistir a su entierro y funerales han salido de Madrid para San Fernando, comisiones de jefes y oficiales de la armada.

Declaraciones de Moret

El señor Moret publica una carta en «El Correo» manifestando su extraneidad por el alcance que se ha dado a su discurso en Zaragoza.

Dice que antes de aventurarse Cánovas a calificar ciertas frases de palabrotas faciosas, debió esperar a saber si eran efectivamente ciertas. Si acaso las hubiera pronunciado, nadie puede dudar de la firmeza de sus ideas monárquicas.

Lo de siempre

En el pueblo de Bornes—Valencia—una niña se hallaba jugando con una escopeta cargada; el arma se disparó matando a la niña.

Cuestion de riegos

En varios pueblos de la huerta de Valencia han aparecido grupos armados, que han amenazado y perseguido a los individuos que componen los sindicatos de riego.

Los sindicatos han acudido al gobernador, quien ha dado órdenes a la guardia civil para que eviten un posible conflicto.

Rumor misterioso

Esta noche corre por Madrid el rumor de haber ocurrido algo, que no se explicó, en el campo de Leganés.

Hasta la fecha ignórase cual sea el hecho y si el rumor es ó no exacto.

POR TELEFONO Y TELEGRAFO

La firma. San Sebastian 21 (1.45 tarde). La Reina ha firmado las siguientes disposiciones:

Nombrando vocal numerario del Consejo de Aduanas a don Leopoldo Parid Garcia; trasladando al obispado de Sigüenza al Obispo de Puerto Rico don Toribio Miguella Arnedo; concediendo la gran cruz del Mérito Naval blanco a don Fernando Belasco Romero, director del Instituto de la Habana; erus roja del Mérito Naval al contralmirante don Antonio Rocha, por servicios en el apostadero de Filipinas; nombrando astrónomo de segunda clase a don Leonardo Saenz Urcaz; idem de tercera a don Juan Veloz Esto.

Por el santo de la Reina.

Hoy con motivo del cumpleaños de la Reina solo habrá en Palacio una comida íntima a la que asistirán los altos empleados de la Real Casa.

En la plaza de la Constitución habrá iluminación y se correrá un toro de fuego.

En vista de ello, los embajadores se han dirigido a sus respectivos gobiernos en términos distintos, diciendo, que estiman haber llegado el momento de que los gabinetes europeos don prueben al Sultán del acuerdo que reina entre ellos por medio de alguna demostración coercitiva.

Felicitaciones.

Entre las felicitaciones recibidas por la Reina con motivo de su cumpleaños se hallan las de los embajadores ceros de la Santa Sede, la del rey de Italia, Berlin y Londres, la del ministro de Stokelmo y Subsecretario de Estado en nombre del todo el ministerio, las del Gobernador general de Filipinas y Puerto Rico, Capitan general del Ferrol, la del Rector y claustro de la Universidad de Madrid y ministros de Justicia y Gobernación. También han estado a felicitarle personalmente los embajadores de Italia y Alemania.

Comisiones vizcainas.

Mañana saldrán para San Sebastian preñados por el Alcalde de Bilbao y el Presidente de la Diputación las Comisiones que van a saludar a la Reina y esperarán a que llegue Cánovas a Santa Agueda; donde le visitarán para interesarse en la resolución de un asunto de interés local.

Soldados de Cuba.

Han llegado 60 soldados de Cuba, que vienen por heridos ó enfermos siendo auxiliados por la Cruz Roja.

Regreso de tropas.

El batallón de Estella que vino de Vitoria hace unos días, con motivo de la agitación obrera, ha salido con dirección a dicha capital.

ULTIMA HORA.

Los huelguistas

Telegrafían desde Barcelona diciendo que se confirma que los huelguistas de Manresa han apedreado las fábricas de Bortan.

La tranquilidad es grande. Proyéctose para hoy una manifestación popular para pedir la libertad de los detenidos.

El Alcalde, de acuerdo con el Gobernador, lo impedirá. La benemérita evitará los grupos en las calles. Llegará a declarar el estado del sitio en caso necesario.

Los Carlistas.

Madrid 22 (3 madrugada). Los carlistas proyectan celebrar un «meeting» en Ciudad Real. La reunión se celebrará en Agosto próximo.

Las cualidades desinfectantes, microbicidas y cicatrizantes que han valido al **COALTAR SAPONINÉ LE BEUF** su admisión en los Hospitales de la ciudad de Paris, lo hacen incomparable para la **HIGIENE DEL TOCADOR**, lociones, cuidados íntimos, lociones de las crías, cuidados de la boca a que purifica, de los cabellos cuya caída detiene, etc. **El Frasco, 2 fr.** En las Farmacias. DESCONFÍARSE DE LAS FALSIFICACIONES.

VINO BUGEAUD Tonic-Nutritivo con QUINA y CACA O el mejor y más agradable de los tónicos. Anemia, Fiebras, Convalecencias. Paris, 5, Rue Bourg-l'Abbé—PRINCIPALES FARMACIAS

Venta de vacas de leche

Las h y varias paridas en la venta llamada de Benito. El que desea interesarse en la compra, así como del precio y condiciones de las mismas, informará su dueño en dicha venta. 10—1

Chacoli de Ezcaba

En la calle de Pellejejas, núm. 57, se vende rico chacoli de Ezcaba a 9 reales cántaro y a 15 céntimos pinta. 2—1 p

Colegio de San Francisco Javier

dirigido por P. P. de la Compañía de Jesús EN TUDELA. Desde el curso próximo de 1897-98 se dará la enseñanza de todas las asignaturas del Bachillerato, en cinco años y en el mismo orden que en el Instituto.

A los quintos.

Se ceden sustitutos licenciados absolutos y segundas reservas; precios convencionales. Tomas Ibarregui. Oficinas: Mayor, 2. 8.º, y Café Europa. Nota. Se admiten sustitutos navarros; premio catorce onzas. 15—1 (a)

Ama.

Con leche de 15 días, desea criar en su casa. Informes, Administración de Correos, Puente la Reina. 3—2

Ama de cria

H y una casada, de 28 años de edad y cuatro meses de leche, que desea criar en su casa calle de Santa María, núm 28, en Tafalla. 3—2 p

Pérdida de perro.

El día 16 se perdió un cachorro galgo blanco. La persona que sepa su paradero se servirá avisar a don Gumersindo Urdaniz, calle del Carmen, número 23, piso 1.º y se gratificará. 3—2 p.

Fonda de Guridi hermanos

Unica frente al gran Balneario de Ormaiztegui (Gipúzcoa) con estación en la línea del Norte. Precios convencionales para familias. Diríjase a Guridi hermanos. 2 m 2 s—5

Oro y moneda extranjera, se cambia a los precios de los ventajosos. Casa de Jacinto Saes, Calceiros, 20. 30—11

Buey extraviado. Se ha recogido en Gorritz (Lónguida) un buey. Se entregará al que acredite ser dueño. 3—3 p

Traslado Antero Gubi ha trasladado su domicilio y Acaemia Comertal a la calle de José Alonso, número 17, 2.º derecha (Ensanche). 4—3

Venta Se venden a voluntad de su dueño, en la Jurisdicción del lugar del Puyo, 38 robadas de tierra blanca y 32 peduadas de viña con 57 pies de olivo. La persona que desee comprarlas puede dirigirse a don Manu el de la Huerza, San Gregorio, número 28, 1.º—Pamplona. 3—8

Carruajes en venta En la calle Nueva, número 123, hay de venta carros nuevos de 1, 2, 3, 4 y 5 caballerías; tambien los hay usados de dos, como tambien un cocheito para niños y un tilburi, nuevos; se venden a precios económicos, a plazos ó al contado. Calle Nueva, 123—Pamplona. 15—5

Oficial de carpintero Se necesita para Pitillas uno que sepa su obligación y observe buena conducta. Diríjase a don José María Gomez en dicho pueblo. 4—2

Precioso regalo de boda Regio, soberbio, magnífico, una verdadera obra de arte es el preciosísimo gabinete estilo Luis XV que se exhibe en los talleres de la calle de Pellejerías, núm. 78. Cuantos han examinado las cuatro piezas de que consta, cama, mesa de noche, armario luna y lavabo, quedan admirados y dicen que es el mejor regalo de boda. 6—2 (a)

Rebaja de precios en copas, vasos, botellas, jarras, porrones y todo lo concerniente al ramo de cristalería; tanto liso como tallado. Garrafones desde 4 litros a 40 sin llave, y con llave; tambien hay pecerías, y peces de adorno; mosqueros de cristal y batería de cocina. Los precios son sumamente baratos. 35—Zapatería—35, 15—18

A los cereros Se venden herramientas para trabajar velas de cera ó hilera. Dará razón don Dionisio Martínez, de Ucar. 8—6

Vendedores Se necesitan para la venta de EL ECO DE NAVARRA. Presentarse al Conserje de este periódico.

Para destilar vinos Se desea hacer trapaso. bien sea en arriendo ó venta, de un aparato nuevo para destilar vinos sistema «Perfection», y demás útiles a una destilería con su local correspondiente. Diríjase a don Roberto Villar, Sangüesa. 6—5 p

Litografía de Blanquez Confección de toda clase de trabajos relacionados con el arte litográfico. Especialidad en patentes y estampas religiosas, diplomas para premios, tarjetas de felicitación, etiquetas en colores para vinos, tarjetas para el comercio, facturas, papel timbrado, letras de cambio, anuncios en oromo, etiquetas de farmacia, tarjetas de visita y esquelas de enlace y de defunción. 11—Plaza del Castillo—11. 15—10

Coche a Panticosa El coche y landó de Navarico y Compañía sale de Sabiñanigo a Panticosa y vice-versa a precios económicos. 80—10

Colegio de Santo Tomás DE AQUINO. Siendo insuficientes los locales que actualmente ocupa este Colegio, para contener el crecido número de niños que a él concurren, desde el día 1.º de Agosto se trasladará a la casa número 20 de la calle de Mercaderes, donde existen magníficos y espaciosos locales.

Desde dicho día, accediendo a las indicaciones de muchos padres, darán principio, bajo la dirección de don Santiago Muru, las clases de música, por cuya asignatura satisfarán, los que deseen cursarla, 3.60 pesetas mensuales.

Se admiten internos y externos de 1.ª y 2.ª enseñanza a precios convencionales. Clases especiales. Detállen en el Colegio. 18 20 22 24 25 27 29 y 31 8—3

Se necesita un aprendiz de ebánista adelantado. Diríjase, Bañada San Agustín, número 3, tapicería. 2—2 p

Linea Regular de Vapores entre Pasajes y Santander en combinación con los de la línea de Serra y La Flecha que salen todos los miércoles para la Isla de Cuba y el 16 ó 17 de cada mes con conocimiento directo con la Compañía Transatlántica.

Saldrán de Pasajes los martes de cada semana los vapores *Sixto Cámara* y *Josepha Antoni*, respectivamente. Admiten carga. Para su ajuste, diríjase a don Manuel Cámara en San Sebastian y Pasajes. —24

Grietas en los pechos heridas y úlceras de cualquier clase se curan con el *Tesoro de los Biscanos* del Lc. Labrador, depósito en Pamplona; farmacia de M. Negrita, 40—23 (a)



LA PALATINE
Compañía inglesa de seguros contra incendios
explosiones y accidentes personales á prima fija
(The Palatine Insurance Company, Limited)
Establecida legalmente en España desde 1891

Capital: 34 millones de pesetas.

Los siniestros se arreglan y se pagan inmediatamente por la Delegación de Pamplona. La Palatine tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus asegurados en España. Oficinas principales: 32 Brown Street, Manchester.—101 Cheapside, Londres, E. O.

Dirección de la Sucursal de España, CALLE DE ALCALA, 23, MADRID

Delegado en la provincia de Navarra: don Antonio Garcia Peña Oficina: calle de San Nicolás, números 15 y 17 Pamplona. Se solicitan Agentes bien relacionados en las principales poblaciones de la provincia.



Antes y desde los tiempos de Sansón una abundante cabellera ha sido el símbolo de la fuerza del hombre y de la hermosura de la mujer.

El Vigor del Cabello del Dr. Ayer conserva el cabello y lo embellece, lo hace crecer y le da fuerza y brillo. Destruye la caspa y devuelve al cabello gris ó marchito su color original.

El Vigor del Cabello

del Dr. AYER.

Medallas de Oro en las Principales Exposiciones Universales.

TONIC O-JEREZ

Vino especial para enfermos y convalecientes

De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.—A De Ixto & C^o—Jerez de la Frontera.

Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas botellas, á 2 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales, Carretas, 39, Madrid. Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D^r FRANCK

Estreñimiento, Jaqueca, Malestar, Pasos, Congestion, curados ó prevenidos. (Etiqueta adjunta en 4 colores) PARIS: Farmacia LEROY 91, rue des Petits-Champs. En todas las Farmacias de España.

CYCLOS IMPERATOR
31, Faubourg St. Denis, 31, à PARIS
Venta al por mayor.—Bicicletas de precisión 1897 gruesos tubos con Pneuáticos extra. FR. 140
Catálogo español con fotografías gratis.

JARABE PAGLIANO,

Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto Pagliano
Nápoles, número 4, Calata S. Marco (Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equívocas publicaciones y para atenuar los daños derivantes de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se despojan bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en otra publicidad no pueden en ningún modo referirse á la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles, que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Dirección de Sanidad) para la fabricación y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

Exigir sobre el frasco y sobre la cajita la marca de fábrica depositada según la ley. Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4. Depósito en Pamplona: Fermín Sagaseta, Espos y Mina, 19, 4.º

Ninguna ANEMIA

HEMOGLOBINA

VINO * ELIXIR * JARABE * GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolesrias 8 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital.

LA CATALANA
SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participan en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dermite rie de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado de Pamplona, Sebastian Santesteban y Barandiarán.

"LA PETITE GIRONDE"

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastián.

SERVICIOS



DE LA Compañía Transatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Julio.

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.— El día 10 de Oádiz el vapor «Montserrat» para Puerto Rico, Habana y Veracruz. El 20 de Santander el vapor «Reina María Cristina» para Coruña, Habana y Veracruz. El 30 de Oádiz el vapor «Isla de Panay». Línea de Filipinas.—El día 17 de Barcelona el vapor «Isla de Mindanao» para Port-Said, Singapore y Manila. Línea de Buenos Aires.—El 2 de Agosto de Barcelona el vapor «Antonio Lopez» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Pón.—El 30 de Oádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat». Servicios de Africa.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Oádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Massagán y Mogador. Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Oádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar retornando á Oádiz los martes, jueves y sábados. Igualmente se expiden billetes para los viajes de vuelta.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-4

BAÑOS PRIMITIVOS DE FITERO (NAVARRA)

Aguas termales, cloruradas, sódicas, fosfatadas, ferruginosas. Temporada oficial de 15 de Junio al 30 de Septiembre. Médico-Director en su duodécimo año, don Inocente Escudero. Temperatura de las aguas 47 grados y 5 décimas.

Depósitos de enfriamiento para la graduación conveniente á todas las temperaturas dispuestas en cada caso por el médico director. Gabinetes de duchas ascendentes, desordenes, circulares, dorsales, vaginales &c., á todas las temperaturas. Bañerío reformado con pozos de mármol blanco distinguidos. Mejoras en las habitaciones, bien decoradas algunas con mobiliario nuevo moderno. Retretes inodoros, último adelanto con agua permanente. Aguas incomparables y reconocidas de inmemorial, como una de las mejores de España y del extranjero para el alivio ó curación de las enfermedades siguientes: Reumatismo y gota en todas sus formas. Escrofalismo en sus diversas fases. Sífilis en sus manifestaciones secundarias y terciarias. Parálisis de origen central y periférico. Infartaciones, resaca y demás accidentes

consecutivos á fracturas, luxaciones, contusiones, quemaduras, abscesos y heridas por armas blancas y de fuego. Neuralgias, cualquiera que sea su clase é índole. Infartos de las vísceras y de los ganglios. Catarros simples ó distóxicos de todas las mucosas y en especial de las respiratorias. Ulceras atónicas y fungosas de las piernas. Anemias, clorosis, amonorréas y otros trastornos propios de la mujer. Fonda por cuenta de la casa, dirigida y desempeñada por buen cocinero, como lo tiene acreditado en años anteriores. Alimentación sana y variada. Agua potable fresca del Ebro. Servicios todos esmerados. Cochinos propios y cómodos, que se encuentran mañana y tarde á la llegada de los trenes, y además en Tudela por la mañana. También se sacan coches particulares á las estaciones antes citadas, dirigiéndose á esta Administración 15-6

L'UNION

Compañía anónima de Seguros contra incendios



FUNDADA EN 1898

Establecida en Paris, 15 rue de la Banque. —Reconocida en España por Real orden y sometida á su legislación—

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1896.

Capital social	Pesetas 10.000.000
Reservas	10.135.000
Primas á recibir	76.588.906

Total de garantías. 96.718.906

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896. pesetas 16.986.763.035
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 211.246.625

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles; garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta y nueve años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público. Subdirector en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva, 20, 3.º m j d 12-4

PÍLDORAS Y UNGÜENTO HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS EL UNGÜENTO

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.



es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resaca, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapatería 25,